

550 Temple Avenue Camarillo, CA 93010 • Teléfono: (805) 482-4608
www.universitycharterschools.cusci.edu • Grados: K-8°
cevans@pvsc.k12.ca.us • Charmon Evans, Director General



Mensaje del director

Escuela Preparatoria de la Universidad:

- Optimiza el potencial y el desempeño de los alumnos mediante una enseñanza brindada por maestros que emplean una colaboración y articulación en toda la escuela para facilitar la implementación de las mejores y más prometedoras prácticas pedagógicas basadas en investigaciones.
- Ofrece un ambiente educativo en el cual los salones de clases reflejan la diversidad étnica, lingüística, socioeconómica y de necesidades especiales de los salones de clases de California.
- Modela las mejores y más prometedoras prácticas pedagógicas basadas en investigaciones para los maestros en formación, otros candidatos a certificación y profesionistas.
- Sirve como laboratorio para la investigación teórica y de acción, que contribuirá al cuerpo de conocimiento sobre planes de estudios, enseñanza, evaluación, crecimiento y desarrollo de los niños, participación y educación de los padres y la comunidad, y administración del plantel.

Los alumnos:

Crean un ambiente de comunidad positivo al demostrar que se han adueñado de su educación mediante la auto disciplina y las altas expectativas.

El plan de estudios:

Está basado en los estándares de California, fomenta las habilidades de pensamiento crítico y utiliza las mejores prácticas educativas. Incluye la enseñanza en las materias principales (lengua y literatura, matemáticas, ciencias, ciencias sociales), así como en español, tecnología y artes.

La comunidad profesional:

Está dedicada a participar en un desarrollo profesional continuo que incluye la formación de capacidad de liderazgo, la colaboración y articulación en toda la escuela, la comunicación de "mejores prácticas" y las experiencias en la formación de equipos.

La comunidad cooperativa:

Florece como resultado de la colaboración con el cuerpo docente y los alumnos de la Universidad Estatal de California, Islas del Canal (California State University Channel Islands, CSUCI), y gracias a las sólidas relaciones con los padres que participan y están informados, con los distritos del área y con las empresas que apoyan el programa educativo.

Filosofía educativa:

La Preparatoria de la Universidad en CSU, Islas del Canal, tiene un programa educativo basado en los estándares estatales básicos comunes que incluye la integración de las artes y la tecnología, así como la oportunidad de adquirir un segundo idioma. La tecnología está integrada al ambiente de aprendizaje, con la meta de que los alumnos mejoren el dominio de los estándares estatales básicos comunes de California. Los alumnos también participan en programas extensivos de bellas artes, educación física y de enriquecimiento que les brindan una variedad de oportunidades para expresarse y descubrir fortalezas fuera del programa académico principal. En el papel de una escuela de desarrollo profesional, estas prácticas están modeladas para maestros en formación, otros candidatos a certificación y profesionistas, mediante la capacitación dentro de las instalaciones programada con regularidad y la investigación-acción, en conjunto con la Universidad Estatal de California, Islas del Canal.

El ambiente de la Escuela Preparatoria de la Universidad en la Universidad Estatal de California, Islas del Canal ejemplifica los hallazgos de las múltiples investigaciones sobre las escuelas eficaces de los últimos veinticinco años y que han correlacionado los siguientes elementos con el aprendizaje y el éxito de los alumnos como factores centrales:

- Misión clara
- Sólido liderazgo educativo
- Oportunidades equitativas para aprender
- Expectativas altas
- Vigilancia frecuente del progreso de los alumnos
- Clima positivo
- Entorno seguro y ordenado

Escuelas de la Universidad Charter en la Universidad Estatal de California, Islas del Canal

UNIVERSITY PREPARATION
SCHOOL



AT CSU CHANNEL ISLANDS

"La Preparatoria de la Universidad en la Universidad Estatal de California (California State University, CSU), Islas del Canal, tiene un programa educativo basado en los estándares estatales básicos que incluye la integración de las artes y la tecnología, así como la oportunidad de adquirir un segundo idioma."

Declaración de la misión

La misión de la Escuela Preparatoria de la CSU, Islas del Canal es brindar una educación basada en los estándares en una cultura en la que todos los alumnos crezcan académica, social, física y emocionalmente, y donde los profesionistas demuestren las habilidades y estrategias necesarias para garantizar esa meta.

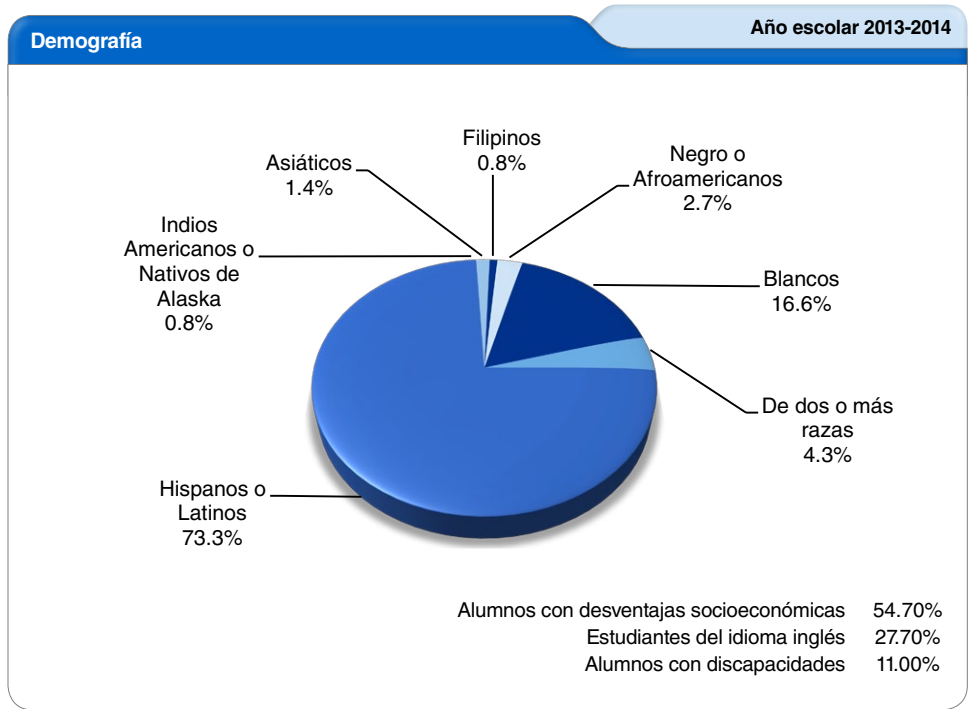
Informe de Responsabilidad Escolar 2013-2014 — Publicado durante el año escolar 2014-2015

De acuerdo con los requisitos estatales y federales, todas las escuelas públicas deben presentar cada año el Informe de Responsabilidad Escolar (School Accountability Report Card, SARC) como una herramienta para que los padres de familia y las partes interesadas se mantengan informados de los avances, las puntuaciones en los exámenes y los logros de la escuela.

For English Visit:
www.universitycharterschools.cusci.edu

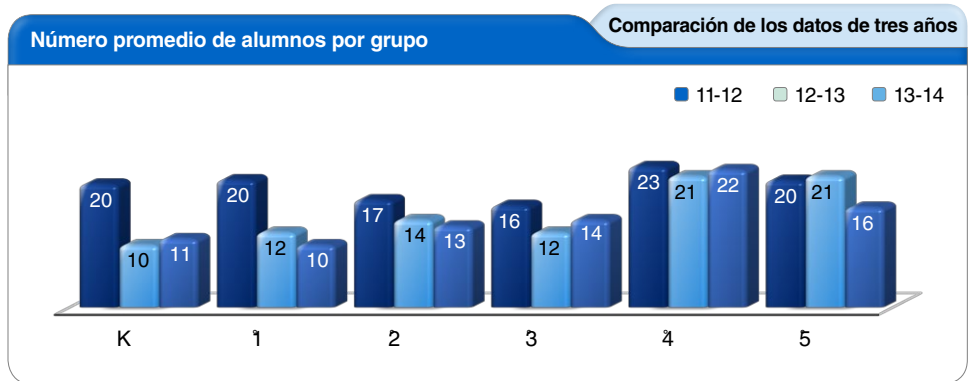
Matriculación por grupo de alumnos

Para el año escolar 2013-2014, la matrícula total fue de 483 alumnos. El gráfico circular muestra el porcentaje de alumnos inscritos en cada grupo.



Distribución del número de alumnos por grupo

La gráfica de barras muestra los datos de tres años para el tamaño promedio de los grupos y la tabla muestra los datos de tres años para el número de salones de clases por tamaño.



Número de salones de clases por tamaño Comparación de los datos de tres años

Grado	2011-12			2012-13			2013-14		
	1-22	23-32	33+	1-22	23-32	33+	1-22	23-32	33+
K	1	2		7			7		
1°	3	2		7			7		
2°	5	1		5	1		5	1	
3°	2	1		5	1		5	1	
4°	2	2		3		1	2	2	
5°	2	2		3		1	4		1

Matriculación por grado escolar

La gráfica de barras muestra el número total de alumnos inscritos en cada grado para el año escolar 2013-2014.



Participación de los padres

Invitamos a todos los padres a ofrecerse como voluntarios y a participar en nuestros programas escolares. Ofrecemos una variedad de oportunidades para que los padres participen y contribuyan con nuestra comunidad escolar: el Consejo Asesor Escolar, el Comité de Asesor de los Estudiantes del Idioma Inglés; la Asociación de Padres, Maestros y Alumnos (Parent-Teacher-Student Association, PTSA); entrenamiento deportivo; y trabajo como voluntarios en los viajes de estudio, actividades en el salón de clases y eventos escolares como nuestro Luau anual, la carrera Dolphin Fun Run y el Festival de la Cosecha (Harvest Festival). ¡Instamos a los padres a comunicarse con la escuela en cualquier momento para solicitar informes sobre estas oportunidades y más!

Para obtener más información sobre cómo participar en la escuela, comuníquese con la directora asistente, Veronica Solorzano, al (805) 482-4608 o escríbale a la dirección electrónica cevans@pvdsd.k12.ca.us.

Suspensiones y expulsiones

Esta tabla muestra las tasas de suspensión y expulsión de la escuela, el distrito y el estado para el periodo más reciente de tres años. Nota: Los alumnos se cuentan una sola vez, sin importar el número de suspensiones.

Tasas de expulsión y suspensión

Preparación para la Universidad			
	11-12	12-13	13-14
Tasas de suspensión	2.5%	2.3%	1.7%
Tasas de expulsión	0.0%	0.0%	0.0%
California			
	11-12	12-13	13-14
Tasas de suspensión	5.7%	5.1%	4.4%
Tasas de expulsión	0.1%	0.1%	0.1%

Seguridad escolar

La Escuela Preparatoria de la Universidad en la CSU, Islas del Canal está comprometida con la seguridad de los alumnos, del personal y de la comunidad. Con este fin, se ha desarrollado un plan completo para hacer frente a varias situaciones de emergencia. Creemos que los estudiantes sólo pueden prosperar cuando se sienten seguros en situaciones como terremotos, acoso escolar y emergencias. Los padres de familia y el personal trabajan de manera conjunta para identificar los posibles peligros y para tomar medidas preventivas. Practicar regularmente los procedimientos de emergencia hace de la seguridad una rutina y nos permite continuar con la educación. Los simulacros de terremoto, simulacros de cierre de emergencia y simulacros de incendio preparan al personal y a los alumnos, y les brindan los procedimientos adecuados para mantenerse seguros en caso de una emergencia.

La enseñanza y práctica de la importancia de los premios y de la motivación intrínsecos es muy importante en la UPS y en la UCMS, pero también tenemos un programa de refuerzo positivo que se usa para alentar, premiar y reconocer a los buenos ciudadanos. Debe recordarse que la gran mayoría de los alumnos obedecen todas las reglas de la escuela todo el tiempo. Es importante entender la relación entre la demostración de autodisciplina y los resultados positivos que se obtienen al seguir las reglas. Los siguientes son ejemplos de actividades de refuerzo positivo puestas en práctica en UPS y en UCMS:

- Actividades después de clases
- Privilegios por liderazgo
- Programas deportivos
- Liderazgo de alumnos
- Premios académicos
- Clubes escolares
- Reuniones de reconocimiento
- Actividades extracurriculares
- Premios diversos
- Viajes de estudio

Las reglas se establecen para la seguridad y el bienestar de todos. Las infracciones de las reglas conducen a ciertas consecuencias y procedimientos disciplinarios. A continuación se enumeran los procedimientos a los que se someten los alumnos y que necesitan conocer:

1. El exceso de retardos, interrupciones en clase, trabajos incompletos, problemas en el comedor, etc., darán como resultado la pérdida de privilegios o sesiones de orientación con nuestro consejero. Esto se puede asignar antes de clases, en la hora de la comida o después de clases.
2. Referencias y reportes escritos por empleados de la escuela sobre la conducta. Una referencia normalmente establece que hubo algún problema de asistencia, conducta o desempeño académico. Normalmente es el director de la escuela, o alguien que él designe, quien atiende las referencias. El director ejecutivo (superintendente) de la escuela puede atender los problemas graves. Las referencias escritas por varias infracciones o por infracciones severas pueden dar como resultado correcciones disciplinarias de niveles mayores.
3. Para ciertas faltas, se puede usar la suspensión dentro de las instalaciones (On-Campus Suspension, OCS) en lugar de la suspensión normal. La OCS se realiza dentro del horario de clases. Un administrador puede asignar la OCS por un periodo de uno a cinco días. El alumno permanecerá en OCS durante todo el día escolar, incluido el receso para la comida. Los permisos para ir al baño tienen un horario. Mientras esté en OCS, el alumno debe completar las tareas y los trabajos de servicio que le asignen los maestros. Si hay problemas en la OCS, el alumno quedará sujeto a medidas disciplinarias más estrictas.
4. Trabajos de servicio a la escuela: se asignan por ausentismo, por no cumplir con el castigo después de clases, por exceso de retardos, por falta de respeto, o bien se asignan a discreción de la administración.
5. Las suspensiones tienen lugar por infracciones relacionadas con el Código de Educación, Sección 48900, del párrafo "a" al "e".
6. Las suspensiones pueden tener lugar por infracciones relacionadas con el Código de Educación, Sección 48900, del párrafo "f" al "s".
7. Expulsiones: Hay ciertos actos graves de mala conducta por los cuales se puede expulsar al alumno de la escuela. Ésta es una decisión administrativa y de la Mesa Directiva de la Escuela (School Board) y es para las violaciones más graves de las reglas de la escuela.

La fecha más reciente en que el Plan de Seguridad Escolar se revisó y discutió con el cuerpo docente de la escuela fue en febrero de 2014 y se revisará nuevamente en febrero de 2015.

Libros de texto y los materiales educativos

La UPS selecciona libros de texto de una lista de opciones aprobadas en el estado. Además, los maestros desarrollan las clases con base en los estándares estatales básicos comunes utilizando los materiales de apoyo más eficaces y adecuados para maximizar las oportunidades de aprendizaje de todos los alumnos. Para encontrar una lista de los estándares estatales básicos comunes, visite el sitio web del Departamento de Educación de California. Todos los alumnos reciben libros de texto para todas las materias relevantes y pueden solicitar un libro para usarlo en casa.

Los libros de texto se adoptan de la lista más reciente aprobada por el estado y concuerdan con el contenido y los ciclos de los marcos del plan de estudios aprobados por la Junta Estatal de Educación.

Lista de libros de texto y materiales educativos			Año escolar 2014-2015
Materia	Libro de texto	Adoptado	
Lengua y literatura inglesas	Houghton Mifflin	2002	
Matemáticas	EngageNY	2014	
Ciencias	Harcourt	2000	
Historia/ciencias sociales	Harcourt	2000	

Disponibilidad de los libros de texto y los materiales educativos

La siguiente tabla muestra el porcentaje de alumnos que no cuentan con sus propios materiales educativos ni libros de texto asignados.

Porcentaje de alumnos por materia que no cuenta con los materiales	
Año escolar 2014-2015	
Lectura/lengua y literatura	0%
Matemáticas	0%
Ciencias	0%
Historia/ciencias sociales	0%
Artes visuales e interpretativas	0%
Lengua extranjera	0%
Salud	0%

Calidad de los libros de texto

La tabla que se muestra a continuación describe los criterios requeridos para la elección de los libros de texto y materiales educativos.

Calidad de los libros de texto	
Año escolar 2014-2015	
Criterios	Sí/No
¿Los libros de texto adoptados pertenecen a la lista más reciente aprobada por el estado o la mesa directiva Local?	Sí
¿Los libros de texto concuerdan con el contenido y los ciclos de los marcos del plan de estudios que aprobó la Junta de Educación del Estado?	Sí
¿Todos los alumnos, incluidos los estudiantes del idioma inglés, tienen acceso a sus propios libros de texto y materiales educativos para usarlos en clase y llevarlos a casa?	Sí



Instalaciones escolares

La Escuela Preparatoria de la Universidad en CSU, Islas del Canal es un ambiente de trabajo para los alumnos y el personal que refleja los principios tanto de nuestra escuela como de nuestra comunidad. Además, constantemente se realizan las reparaciones y el trabajo de mantenimiento necesarios para garantizar la seguridad de las instalaciones. Como miembros responsables de la comunidad, nos enorgullecemos del ambiente de nuestra escuela y mantenemos el plantel limpio y bien arreglado.

La UPS ocupa 24 salones de clases, incluida una biblioteca. La UPS tiene, además, un salón multiusos, un salón para el programa especializado de recursos y para actividades de habla y lenguaje. El plantel escolar tiene una gran área de pasto para atletismo, un área para comer y un bonito jardín.

Se da mantenimiento a estas instalaciones frecuentemente y están en buenas condiciones. La limpieza diaria de la escuela está a cargo de un equipo de conserjes que está formado por un conserje de tiempo completo y dos de medio tiempo. El personal de limpieza limpia en las tardes, después de las horas de clase, y el conserje de tiempo completo está aquí para limpiar y dar mantenimiento diario durante las horas de clase.

Los supervisores del plantel, los vigilantes del patio de juegos, los maestros y la administración de la escuela supervisan las áreas comunes antes de clases, después de clases, en la hora de la comida, en el descanso y en los periodos para cambio de salón. El personal de la escuela trabaja en colaboración con el oficial asignado a la escuela que trabaja con todas las escuelas de Camarillo y que el Departamento del Alguacil del Condado de Ventura proporciona para garantizar la seguridad de todos los alumnos y del personal.

Elementos de las instalaciones escolares que se inspeccionaron

La tabla muestra los resultados de la inspección más reciente de la escuela realizada con la Herramienta de Inspección de Instalaciones (Facility Inspection Tool, FIT) o un formulario equivalente de la escuela. La siguiente es una lista de los elementos que se inspeccionaron.

- **Sistemas:** sistemas y tuberías de gas, drenaje, sistemas mecánicos (calefacción, ventilación y aire acondicionado)
- **Interiores:** superficies interiores (pisos, techos, paredes y marcos de las ventanas)
- **Limpieza:** control de plagas y parásitos, limpieza general (terrenos, edificios, salones y áreas comunes de la escuela)
- **Instalación eléctrica:** sistemas eléctricos (interiores y exteriores)
- **Baños/bebederos:** baños, lavabos/bebederos (interiores y exteriores)
- **Seguridad:** equipo contra incendios, sistemas de emergencia, materiales peligrosos (interior y exterior)
- **Aspectos estructurales:** daños a la estructura, techos
- **Exteriores:** ventanas, puertas, portones, cercas, áreas de juego, terrenos escolares

Estado del mantenimiento de las instalaciones escolares

Esta inspección determina el estado de mantenimiento de las instalaciones escolares, para lo cual se utilizan las calificaciones: condiciones buenas, condiciones aceptables o condiciones malas. El resumen general de las condiciones de las instalaciones emplea calificaciones de condiciones ejemplares, buenas, aceptables o malas.

Estado del mantenimiento de las instalaciones escolares		Año escolar 2014-2015	
Artículos inspeccionados	Estado de reparación	Artículos inspeccionados	Estado de reparación
Sistemas	Bueno	Baños/bebederos	Bueno
Interiores	Bueno	Seguridad	Bueno
Limpieza	Bueno	Aspectos estructurales	Bueno
Instalación eléctrica	Bueno	Exteriores	Bueno
Resumen general del estado de las instalaciones			Ejemplar
Fecha de la inspección más reciente del plantel escolar			8/15/2014
Fecha más reciente en la que se llenó el formulario de inspección			8/15/2014

Deficiencias y Reparaciones

El cuadro contiene una lista de las reparaciones requeridas para todas las deficiencias que se encontraron durante la inspección del plantel escolar. La lista incluye todas las deficiencias sin importar el estado de reparación en que se encuentren.

Deficiencias y Reparaciones		Año escolar 2014-2015
Artículos inspeccionados	Deficiencias, acción realizada o planificada y fecha de la acción	
Exteriores	Había una grieta grande que representaba un riesgo de tropiezo en el patio de juegos de jardín de niños. Las reparaciones se hicieron en septiembre de 2014.	

Desarrollo profesional

Cada año, se celebran cuatro días de desarrollo profesional en agosto, antes de la llegada del año escolar y de los alumnos. Estos días de desarrollo profesional cubren capacitación y temas como (entre otros) exámenes, evaluación y responsabilidad, estrategias de diferenciación, mejora educativa, estándares estatales básicos comunes, aprendizaje basado en proyectos, desarrollo del idioma inglés (English Language Development, ELD), inmersión doble, estrategias para el manejo del salón de clases y modelo de respuesta a la intervención (Response to Intervention, RTI). Adicionalmente, se celebran dos días más a la conclusión de cada año escolar. En ese momento, los maestros reflexionan sobre el año escolar e inician la planeación del próximo año. Además, los maestros se reúnen semanalmente para una tarde de desarrollo del personal, que incluye una variedad de temas de desarrollo profesional y capacitación a fin de proveer apoyo continuo a las iniciativas escolares.

Además de los días de desarrollo profesional ofrecidos a lo largo del año escolar, la escuela tiene el objetivo de garantizar al personal oportunidades para asistir a talleres y conferencias fuera del plantel siempre que sea posible. Los maestros de la UPS frecuentemente participan de las invaluables oportunidades ofrecidas por la Oficina de Educación del Condado de Ventura en apoyo a las metas e iniciativas escolares.

Los maestros colaboran para implementar estrategias y estructuras de desarrollo profesional durante su Tiempo del Equipo Activo de Colaboración (Active Collaboration Team Time, ACTT), que tiene lugar durante el día escolar mientras los alumnos están activamente aprendiendo con los Maestros del Equipo de Especialistas. Durante el ACTT, los maestros trabajan en equipos para revisar el trabajo de los alumnos, dar seguimiento al desempeño de los alumnos y guiar y mejorar su enseñanza en el salón de clases.

Tipos de servicios financiados

Como otras escuelas públicas, la Escuela Preparatoria de la Universidad en la CSUCI recibe del estado la asignación por alumno. Además, la escuela recibe ciertos fondos por categoría con base en el número de alumnos de bajos ingresos y de estudiantes del idioma inglés. La UPS gasta la mayoría de los fondos asignados en salarios y prestaciones de los maestros, apoyo en el salón de clases y libros de texto, todo lo cual se relaciona directamente con la enseñanza en el salón de clases. Nuestra trabajadora y dedicada PTSA recauda fondos para ayudar a mantener los viajes de estudio, las reuniones y diversas actividades de los alumnos. Mediante el financiamiento por categorías (Título I, Título III, reducción del tamaño de los grupos), la UPS puede ofrecer enseñanza e intervenciones adicionales, además de apoyo para estudiantes del idioma inglés y para alumnos de bajos ingresos. La escuela emplea tres especialistas en intervenciones, quienes trabajan con grupos pequeños de alumnos en matemáticas y lengua y literatura.

Preparación académica de los maestros

Esta tabla muestra información acerca de las acreditaciones y la preparación académica de los maestros. Los maestros que no tienen una preparación completa incluyen a los maestros que realizan prácticas profesionales universitarias y en el distrito, los que realizan prácticas profesionales previas, los que tienen permisos de emergencia o de otro tipo, y los que tienen exenciones. Para obtener más información sobre la preparación académica de los maestros, visite www.ctc.ca.gov.

Preparación académica de los maestros		Comparación de los datos de tres años		
		Preparación para la Universidad		
Maestros		12-13	13-14	14-15
Con preparación completa		20	21	21
Sin preparación completa		0	0	0
Enseñan materias fuera de su área de competencia		0	0	0

Errores de asignación de los maestros y cargos de docencia vacantes

Esta tabla muestra el número de errores de asignación de maestros (cargos ocupados por maestros que no cuentan con la autorización legal para enseñar ese grado escolar, esa materia, a ese grupo de alumnos, etc.) y el número de cargos de docencia vacantes (no ocupados por un maestro único designado para enseñar el curso completo al inicio del año escolar o el semestre). Tenga en cuenta que el número total de errores de asignación de maestros incluye el número de errores de asignación de maestros de enseñanza del idioma inglés.

Asignaciones Incorrectas y Puestos Vacantes de Maestros		Comparación de los datos de tres años		
		Preparación para la Universidad		
Maestros		12-13	13-14	14-15
Errores de asignación de los maestros de enseñanza del idioma inglés		0	0	0
Total de errores de asignación de maestros		0	0	0
Cargos de docencia vacantes		0	0	0

Clases académicas fundamentales impartidas por maestros altamente calificados

La Ley Que Ningún Niño se Quede Atrás (NCLB) extendió la ESEA, de manera que se requiere que las materias académicas fundamentales sean impartidas por maestros altamente calificados, los cuales por definición deben tener al menos un grado de licenciatura, una certificación de enseñanza de California adecuada y competencia demostrada en cada área académica fundamental que impartan. La tabla presenta información sobre los maestros altamente calificados del año escolar 2013-2014.

Las escuelas con un nivel de pobreza alto son aquellas escuelas con una participación estudiantil de aproximadamente el 40 por ciento o más en el programa de comidas gratuitas y de precio reducido. Las escuelas con un nivel de pobreza bajo son aquellas escuelas con una participación estudiantil de aproximadamente el 39 por ciento o menos en el programa de comidas gratuitas y de precio reducido. Para obtener más información sobre la preparación académica de los maestros en relación con la ley NCLB, visite www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq.

Maestros que cumplen con la ley NCLB	Año escolar 2013-2014	
	Porcentaje de las clases de materias académicas fundamentales	
	Impartidas por maestros altamente calificados	No impartidas por maestros altamente calificados
Preparación para la Universidad	100.00%	0.00%
Todas las escuelas en el distrito	98.85%	1.15%
Escuelas con niveles altos de pobreza en el distrito	94.62%	5.38%
Escuelas con niveles bajos de pobreza en el distrito	100.00%	0.00%

◇ No se aplica.



Consejeros académicos y personal de apoyo de la escuela

Esta tabla muestra información sobre los consejeros académicos y el personal de apoyo de la escuela y su equivalente de tiempo completo (full-time equivalent, FTE).

Datos de los consejeros académicos y personal de apoyo de la escuela

Año escolar 2013-2014	
Consejeros académicos	
FTE de los consejeros académicos	0.00
Índice de alumnos por consejero académico	◇
Personal de apoyo	
Consejeros sociales/ de comportamiento o de desarrollo profesional	0.25
Maestro de medios de biblioteca (bibliotecario)	0.00
Personal de servicios de medios de biblioteca (asistente de maestro)	0.25
Psicólogo	0.45
Trabajador social	0.00
Enfermera	0.19
Especialista en habla/ lenguaje/oído	0.50
Especialista en recursos didácticos (no maestro)	1.00



Resultados de la Evaluación de California del Desempeño y Avance de los Alumnos: Ciencias (5°, 8° y 10° grado)

Las tablas muestran el porcentaje de alumnos en 5°, 8° y 10° grado que obtuvieron puntuaciones de nivel competente o avanzado (que cumplen o sobrepasan los estándares estatales) en ciencias.

Materia	Preparación para la Universidad			California		
	11-12	12-13	13-14	11-12	12-13	13-14
Ciencias	61%	56%	44%	60%	59%	60%

Resultados de la Evaluación de California del Desempeño y Avance de los Alumnos por grupo de alumnos: Ciencias (5°, 8° y 10° grado)

Grupo	Ciencias
Todos los alumnos del distrito	74%
Todos los alumnos de la escuela	44%
Hombres	42%
Mujeres	46%
Negros o afroestadounidenses	❖
Indios americanos o nativos de Alaska	❖
Asiáticos	❖
Filipinos	❖
Hispanos o latinos	40%
Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico	❖
Blancos	56%
De dos o más razas	❖
Alumnos con desventajas socioeconómicas	22%
Estudiantes del idioma inglés	12%
Alumnos con discapacidades	❖
Alumnos que reciben servicios de educación para migrantes	❖

Resultados de las pruebas e informes estandarizados para todos los alumnos

La tabla muestra el porcentaje de los alumnos que alcanzaron el nivel de competente o avanzado (que cumplen o sobrepasan los estándares estatales) en lengua y literatura en inglesas, matemáticas y historia/ ciencias sociales. Debido a que la nueva CAASPP se sometió a pruebas de campo en la primavera de 2014, no se tienen resultados que reportar. Se muestran los últimos resultados que se tienen del Programa STAR.

Materia	Preparación para la Universidad			California		
	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13
Lengua y literatura inglesas	53%	50%	43%	54%	56%	55%
Matemáticas	58%	54%	52%	49%	50%	50%

❖ Las calificaciones no se muestran cuando el número de alumnos que tomaron el examen es igual o menor a 10, ya sea porque el número de alumnos que presentó el examen en esta categoría es muy pequeño para obtener precisión estadística o para proteger la privacidad de los alumnos.

Resultados de la Evaluación de California del Desempeño y Avance de los Alumnos/ Resultados de los Exámenes e Informes Estandarizados

Al inicio del año escolar 2013-2014, se eliminó el Programa de Exámenes e Informes Estandarizados (Standardized Testing and Reporting, STAR) y se reemplazó con un nuevo conjunto de pruebas llamado Evaluación de California del Desempeño y Avance de los Alumnos (California Assessment of Student Performance and Progress, CAASPP).

Debido a que el estado adoptó los estándares estatales básicos comunes e implementó un nuevo sistema de evaluación de los alumnos, los datos disponibles para la elaboración del SARC son limitados.

Para el año escolar 2013-2014, la CAASPP incluye las evaluaciones de Smarter Balanced, la evaluación alternativa, la de ciencias y otras opcionales.

En la primavera de 2014, California comenzó a hacer pruebas de campo de las evaluaciones de Smarter Balanced para las materias de lengua y literatura inglesas y matemáticas. Los resultados de estas pruebas no son oficiales, por lo que no se tienen datos que reportar.

Los exámenes de ciencia de la CAASPP incluyen el Examen de Estándares de California (California Standards Test, CST), la Evaluación Modificada de California (California Modified Assessment, CMA) y la Evaluación Alternativa de Desempeño de California (California Alternate Performance Assessment, CAPA), que es similar al Programa STAR. Por lo tanto, es aceptable hacer comparaciones con los resultados de los años anteriores.

El CST es un examen de opción múltiple sobre ciencias, para distintos grados escolares. La CMA es una evaluación modificada para los alumnos con discapacidades que cuentan con un Plan Educativo Individualizado (Individualized Education Plan, IEP). La CAPA es una evaluación alternativa para los alumnos con discapacidades cognitivas significativas que no puedan presentar el CST con modificaciones o adecuaciones, ni la CMA con adecuaciones.

Para obtener más información acerca de los exámenes de la CAASPP, visite www.cde.ca.gov/ta/tg/ca.



Índice de Desempeño Académico

El Índice de Desempeño Académico (API) es un sistema de clasificación numérica que refleja el nivel de rendimiento de las escuelas y los distritos con base en los resultados de las evaluaciones de los alumnos de todo el estado. Se usa para medir el rendimiento y el progreso académico de las escuelas de California. Los resultados individuales se convierten en puntos en la escala del API y después se promedian entre todos los alumnos y todos los exámenes, lo cual da como resultado un solo número o puntuación del API, que se mide en una escala del 200 al 1,000. Esta puntuación refleja el nivel de desempeño de la escuela, del distrito o de un grupo de alumnos con base en los resultados de los exámenes estatales. El estado estableció una puntuación del API de 800 como objetivo estatal.

La Junta de Educación del Estado suspendió temporalmente el API debido al cambio que se realizó en todo el sistema educativo desde jardín de niños hasta el 12.º grado. No se calcularán los puntos o clasificaciones del API durante los dos años siguientes, ya que California sigue en la transición hacia los nuevos estándares estatales básicos comunes y la Evaluación de California de Desempeño y Avance de los Alumnos.

Para conocer más sobre el API, visite www.cde.ca.gov/ta/ac/ap si desea obtener la guía de información del API, o visite www.cde.ca.gov/ta/ac/ar/aprfaq.asp si desea obtener información sobre los cambios realizados en el API.

Crecimiento del API por grupo de alumnos

Los datos de evaluación se informan sólo para los grupos numéricamente significativos. Para ser considerado numéricamente significativo para el API, el grupo debe tener ya sea: al menos 50 alumnos con resultados válidos de STAR que representen al menos el 15 por ciento de los resultados válidos totales del programa STAR, o al menos 100 alumnos con resultados válidos de STAR. Esta tabla muestra, por grupo de alumnos, primero, el crecimiento del API a nivel escuela, distrito y estado para 2013, seguido del cambio real del API en puntos ganados o perdidos durante los últimos tres años en la escuela.

Crecimiento del API por grupo de alumnos		Crecimiento del API de 2013			
Grupo	Crecimiento del API de 2013		Preparación para la Universidad– Cambio real del API		
	Preparación para la Universidad	California	10-11	11-12	12-13
Todos los alumnos	756	790	5	-14	-8
Negros o afroestadounidenses	❖	707	■	■	■
Indios americanos o nativos de Alaska	❖	742	■	■	■
Asiáticos	❖	906	■	■	■
Filipinos	❖	867	■	■	■
Hispanos o latinos	718	743	11	-17	4
Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico	❖	773	■	■	■
Blancos	854	852	6	-1	-30
De dos o más razas	❖	845	■	■	■
Alumnos con desventajas socioeconómicas	682	742	29	-13	8
Estudiantes del idioma inglés	708	717	57	28	5
Alumnos con discapacidades	507	616	■	■	■

Acceso público a Internet

Hay acceso a Internet disponible en las bibliotecas públicas y en otros lugares con acceso público (por ejemplo, la Biblioteca Estatal de California). Por lo general, el acceso a Internet de las bibliotecas y los lugares públicos se proporciona según el orden de llegada. Otras restricciones de uso incluyen las horas de funcionamiento, el tiempo durante el cual se puede usar una estación de trabajo (según la disponibilidad), los tipos de software disponibles en una estación de trabajo y la capacidad de imprimir documentos.

❖ Las calificaciones no se muestran cuando el número de alumnos que tomaron el examen es igual o menor a 10, ya sea porque el número de alumnos que presentó el examen en esta categoría es muy pequeño para obtener precisión estadística o para proteger la privacidad de los alumnos.

■ Los datos se informan sólo para los grupos numéricamente significativos.

Clasificaciones del Índice de Desempeño Académico (API)

Las escuelas se clasifican en 10 categorías de igual tamaño, llamadas deciles, desde 1 (la más baja) hasta 10 (la más alta), con base en sus informes base del Índice de Desempeño Académico (Academic Performance Index, API). La “clasificación estatal del API” compara su API con los API de todas las demás escuelas del mismo tipo (primaria, secundaria o preparatoria) de todo el estado. Una “clasificación del API de escuelas similares” refleja cómo se ubica una escuela en comparación con 100 escuelas similares agrupadas estadísticamente. Esta tabla muestra los datos de tres años de la escuela en relación con la clasificación estatal del API y la clasificación del API de escuelas similares.

Clasificaciones del Índice de Desempeño Académico

Comparación de los datos de tres años

	2011	2012	2013
Clasificaciones del API a nivel estatal	4	3	3
Clasificaciones del API de escuelas similares	1	1	1

Examen de Aptitud Física de California

Cada primavera, se requiere que los alumnos de los grados 5º, 7º y 9º participen en el Examen de Aptitud Física de California (Physical Fitness Test, PFT). El Fitnessgram® es el PFT designado para los alumnos de las escuelas públicas de California establecido por la Junta de Educación del Estado. El PFT mide seis áreas clave de aptitud física:

1. Capacidad aeróbica
2. Composición del cuerpo
3. Flexibilidad
4. Fortaleza y resistencia abdominal
5. Fortaleza y resistencia de la parte superior del cuerpo
6. Fortaleza y flexibilidad de los extensores del tronco

El objetivo principal del Fitnessgram® es alentar y ayudar a los alumnos a establecer hábitos de actividad física practicada con regularidad para toda la vida. La tabla muestra el porcentaje de alumnos que cumplen los estándares de aptitud física y se encuentran en la “zona de aptitud física saludable” para el periodo más reciente de evaluación. Para obtener más información acerca del PFT de California, visite www.cde.ca.gov/ta/tg/pf.

Porcentaje de alumnos que cumplen los estándares de aptitud física

Año escolar 2013-2014

5º grado

Cuatro de seis estándares	23.40%
Cinco de seis estándares	6.40%
Seis de seis estándares	42.60%

Programa de Intervención Federal

Las escuelas y los distritos que reciben fondos de Título I y que no logran cumplir el AYP durante dos años consecutivos en la misma área de contenido (lengua y literatura inglesas o matemáticas) o en el mismo indicador (API o tasa de graduación) entran a la Mejora de Programa (Program Improvement, PI). Cada año adicional que el distrito o la escuela no alcance los resultados del AYP, avanza al siguiente nivel de intervención. El porcentaje de las escuelas identificadas para la Mejora de Programa se calcula tomando el número de escuelas actualmente en PI en el distrito y dividiéndolo entre la cantidad total de escuelas de Título I en el distrito.

Gracias a la exención que permite que California use el mismo AYP que en 2013, ninguna escuela nueva entrará o saldrá de la Mejora de Programa, y las escuelas actuales en las que se lleva a cabo la PI no avanzarán un año en su estado de PI. Esta tabla muestra el estado de PI de 2013-2014 para la escuela y el distrito. Para obtener información detallada acerca de la identificación de PI, visite www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp.

Programa de Intervención Federal		Año escolar 2014-2015
		Preparación para la Universidad
Estado de Mejora de Programa		En PI
Primer año de Mejora de Programa		2008-2009
Año en Mejora de Programa*		Año 5

Gastos por alumno

Los gastos complementarios/restringidos vienen de dinero cuyo uso está controlado por la ley o por un donante. El dinero designado para propósitos específicos por el distrito o el consejo de administración no se considera restringido. Los gastos básicos/no restringidos vienen de dinero cuyo uso, salvo por pautas generales, no está controlado por la ley o por un donante.

Datos financieros escolares

La siguiente tabla muestra el salario promedio de los maestros de la escuela y un desglose de los gastos de la escuela por alumno a partir de fuentes no restringidas y restringidas.

Datos financieros escolares		Año escolar 2012-2013
		Preparación para la Universidad
Gastos totales por alumno		\$6,902
Gastos por alumno de fuentes restringidas		\$201
Gastos por alumno de fuentes no restringidas		\$6,701
Salario promedio anual de los maestros		\$62,062

Comparación de información financiera

Esta tabla muestra los gastos escolares por alumno de fuentes no restringidas y el salario promedio de los maestros de la escuela, y los compara con los datos del distrito y del estado.

Comparación de información financiera			Año escolar 2012-2013
	Gastos por alumno de fuentes no restringidas	Salario promedio anual de los maestros	
Preparación para la Universidad	\$6,701	\$62,062	
California	\$4,690	\$70,788	
Escuela y California — diferencia porcentual	+42.9%	-12.3%	

* Durante 2014, solamente las preparatorias y las Agencias Educativas Locales (LEA) de preparatoria que cuenten con alumnos matriculados en noveno, décimo, onceavo o doceavo grado en el día del Censo de Otoño en octubre de 2013 recibirán un Informe de AYP. Debido a que los alumnos desde el tercer hasta el octavo grado participaron en la prueba de campo de Smarter Balanced durante el año académico 2013-2014, el Departamento de Educación de EE. UU. aprobó una exención en la determinación para California, mediante la cual las escuelas primarias, las escuelas secundarias, los distritos escolares primarios y los distritos escolares unificados quedan exentos de recibir el informe de AYP de 2014.

* La exención de determinación (determination waiver, DW) indica que el estatus de PI de la escuela se mantuvo desde el año anterior de acuerdo con la flexibilidad asumida a través del proceso federal de exención.

✘ No se aplica. La tasa de graduación para los criterios del AYP se aplica a las preparatorias.

Progreso Anual Adecuado

La Ley federal de Educación Primaria y Secundaria (Elementary and Secondary Education Act, ESEA) exige que todas las escuelas y los distritos cumplan los requisitos del Progreso Anual Adecuado (Adequate Yearly Progress, AYP). Debido a que California está cambiando el sistema de evaluación y responsabilidad que usa para evaluar el rendimiento de las escuelas, el Departamento de Educación de EE. UU. aprobó una exención para permitir que California no realice la determinación del Progreso Anual Adecuado para las escuelas primarias y secundarias. Recibirán las mismas determinaciones de AYP que recibieron en el 2013.

Las preparatorias no se verán afectadas por esta exención y continuarán recibiendo las determinaciones del AYP, debido a que se basan en los resultados del Examen de Egreso de las Escuelas Preparatorias de California (California High School Exit Exam, CAHSEE) y en las tasas de graduación. Para obtener más información sobre el Progreso Anual Adecuado, visite www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/.

Criterios del Progreso Anual Adecuado

Año escolar 2013-2014	
Preparación para la Universidad	
Alcanzó el AYP general	**
Alcanzó la tasa de participación	
Lengua y literatura inglesas	**
Matemáticas	**
Alcanzó el porcentaje de nivel competente	
Lengua y literatura inglesas	**
Matemáticas	**
Alcanzó la tasa de graduación	✘

Información financiera

La información financiera que aparece en este SARC corresponde al año fiscal 2012-2013. La información fiscal disponible más actualizada, provista por el estado, tiene siempre dos años de retraso con respecto al año escolar en curso y un año de retraso con respecto a la mayor parte de los datos restantes que se incluyen en este informe. Para obtener más información sobre los gastos escolares de todos los distritos de California, consulte la página web de gastos actuales de educación y gastos por alumno del Departamento de Educación de California (California Department of Education, CDE) en www.cde.ca.gov/ds/fd/ec. Para obtener información sobre los salarios de los maestros para todos los distritos de California, visite la página web de salarios y beneficios de los maestros certificados del CDE en www.cde.ca.gov/ds/fd/cs. Para buscar información sobre los gastos y salarios para un distrito escolar específico, consulte el sitio web de Ed-Data en www.ed-data.org.

Requisitos del Plan de Rendición de Cuentas de Control Local (Local Control Accountability Plan, LCAP)

La siguiente tabla esboza las ocho áreas de prioridad estatales y si los datos se incluyen en el Informe de Responsabilidad Escolar (SARC).

Requisitos del Plan de Rendición de Cuentas de Control Local	Alineación entre las ocho áreas de prioridad estatales y el SARC
Código de Educación (Education Code, EC)	Datos requeridos en el SARC
Prioridad 1: Básica	
Grado en que se asigna apropiadamente a los maestros y en el que están completamente capacitados en el área de estudio y para los alumnos a los que enseñan. EC § 52060 (d)(1)	Sí
Los alumnos tienen acceso a materiales alineados a los estándares educativos. EC § 52060 (d)(1)	Sí
Las instalaciones escolares se mantienen en buen estado. EC § 52060 (d)(1)	Sí
Prioridad 2: Implementación de los estándares estatales	
Implementación de contenido académico y estándares de desempeño adoptados por la Mesa Directiva estatal para todos los alumnos, incluidos los estándares de Desarrollo del Idioma Inglés para estudiantes del Idioma Inglés. EC § 52060 (d)(2)	No
Prioridad 3: Participación de los padres	
Los esfuerzos que el distrito escolar hace para buscar la aportación de los padres en la toma de decisiones para el distrito escolar y cada plantel escolar. EC § 52060 (d)(3)	Sí
Prioridad 4: Logro de los alumnos	
Evaluaciones estatales (por ejemplo, Evaluación de California del Desempeño y Avance de los Alumnos). EC § 52060 (d)(4)(A)	Sí
El Índice de Desempeño Académico. EC § 52060 (d)(4)(B)	Sí
El porcentaje de alumnos que han completado con éxito los cursos, que cumplen los requisitos para entrar a la Universidad de California y a la Universidad Estatal de California a las secuencias o programas de estudio de Educación Técnica y Profesional. EC § 52060 (d)(4)(C)	Sí
El porcentaje de estudiantes de inglés que progresan para adquirir competencia en el idioma inglés (por ejemplo, la Prueba de Desarrollo del Idioma Inglés de California). EC § 52060 (d)(4)(D)	No
El índice de reclasificación de estudiantes de inglés. EC § 52060 (d)(4)(E)	No
El porcentaje de alumnos que han aprobado un examen de créditos preuniversitarios con una calificación de 3 o más. EC § 52060 (d)(4)(F)	No
El porcentaje de alumnos que participan y que demuestran preparación universitaria en camino al Programa de Evaluación Temprana. EC § 52060 (d)(4)(G)	No
Prioridad 5: Participación de los alumnos	
Índices de asistencia escolar. EC § 52060 (d)(5)(A)	No
Índices de ausentismo crónico. EC § 52060 (d)(5)(B)	No
Índices de deserción en la escuela secundaria. EC § 52060 (d)(5)(C)	No
Índices de deserción en la preparatoria. EC § 52060 (d)(5)(D)	Sí
Índices de graduación de la preparatoria. EC § 52060 (d)(5)(E)	Sí
Prioridad 6: Clima escolar	
Índices de suspensión de alumnos. EC § 52060 (d)(6)(A)	Sí
Índices de expulsión de alumnos. EC § 52060 (d)(6)(B)	Sí
Otras medidas locales, entre otras, encuestas a los alumnos, padres y maestros sobre el sentido de seguridad y las relaciones escolares. EC § 52060 (d)(6)(C)	Sí ¹
Prioridad 7: Acceso a cursos	
Los alumnos tienen acceso y están inscritos en un curso amplio que incluye todas las áreas de estudio. EC § 52060 (d)(7)	No
Prioridad 8: Otros resultados de los alumnos	
Los resultados de los pupilos en áreas de estudio como inglés, matemáticas, ciencias sociales, artes visuales e interpretativas, salud, educación física, educación técnica y profesional y otros estudios prescritos por la mesa directiva. EC § 52060 (d)(8)	Sí ²

¹ El Plan de Seguridad Escolar es la única medida local adicional del Clima Escolar (Prioridad 6) que se refleja en el SARC.

² Inglés, matemáticas y educación física son las únicas materias incluidas en Otros resultados de los alumnos (Prioridad 8) que se reflejan en el SARC.